

L'itinéraire pour le transport de la Flamme Olympique

aux Jeux de Tokyo a été choisi.

D'Athènes à Naha, elle sera transportée par avion.

L'itinéraire des 20 000 km. qu'aura à parcourir la torche olympique pour les Jeux de Tokyo, a été choisi par le Comité Organisateur et devra encore être ratifié par le Comité International Olympique à l'occasion de sa session de Nairobi en octobre 1963.

Ce plan a été accepté après que des études approfondies furent faites quant au transport à travers les pays du Moyen Orient et d'Asie. Il fut soumis au comité de la torche olympique des Jeux de Tokyo à Djakarta en août dernier à l'occasion des 4^{es} Jeux asiatiques. A cette occasion les représentants des pays asiatiques et du Moyen Orient furent présents et le plan final fut soumis aux divers comités nationaux olympiques des pays intéressés.

Conformément au plan prévu, la flamme olympique quittera Olympie, berceau de l'Olympisme, deux mois avant l'ouverture des Jeux fixés au 10 octobre 1964. La torche sera transportée de là jusqu'à Athènes par un relais de coureurs, puis sera transportée par avion selon l'itinéraire suivant : Istamboul, Ankara, Beyrouth, Calcutta, Dacca, Rangoon, Bangkok, Kuala Lumpur, Singapour, Djakarta, Manille, Hong-Kong et Taipei à Naha (Okinawa).

Un plan alternatif a été établi depuis Singapour. Il prévoit que la torche serait divisée en deux avec une flamme se rendant de

Singapour, à Hong-Kong, Taipei et Séoul, tandis que la seconde se rendrait de Singapour à Djakarta, Manille et Naha. Les flammes sœurs seraient alors réunies à nouveau au Japon.

Selon le plan japonais, la torche ferait une brève halte dans chacune des villes désignées depuis Olympie à Naha. Elle serait transportée par des coureurs, choisis par les comités nationaux olympiques des pays visités, depuis l'aéroport jusqu'au centre de la ville. et ceci pour une très courte période. Ce transport prévoit une durée d'un mois.

Dès son arrivée sur le sol japonais, la torche serait transportée par des coureurs spécialement sélectionnés qui traverseraient chaque capitale préfectorale. Ce transport durera un mois. Le temps sera calculé de telle façon que la flamme olympique arrive au stade principal au moment de l'ouverture des Jeux de la XVIII^e Olympiade. Au cas où la flamme serait divisée à Singapour, il est prévu qu'elles arriveraient ensemble au stade principal de Tokyo.

La route aérienne a été choisie en tenant compte de l'ancienne « Route de la Soie ».

(N. d. l. R. : *Ce qui nous choque dans ce plan, du reste fort bien conçu, c'est la division de la torche à un certain moment et de ce fait l'arrivée de deux flammes au stade de Tokyo.*)